

Die Auswirkungen der Erweiterung auf die Milchstatistik der Europäischen Union

Franco Zampogna, Anne-Claire Tissot

Statistik

kurz gefasst

LANDWIRTSCHAFT
UND FISCHEREI

THEMA 5 – 2/2004

Inhalt

BEZOGEN AUF DIE ERWEITERTE EUROPÄISCHE UNION MIT 25 MITGLIEDSTAATEN (EU-15 UND ACC) ENTFIELEN IM JAHR 2002 15,3 % DER ERZEUGUNG VON KUHMITCH AUF DIE 10 BEITRETENDE LÄNDER 1

ENTWICKLUNG DER MILCHSTATISTIK IN EU 7

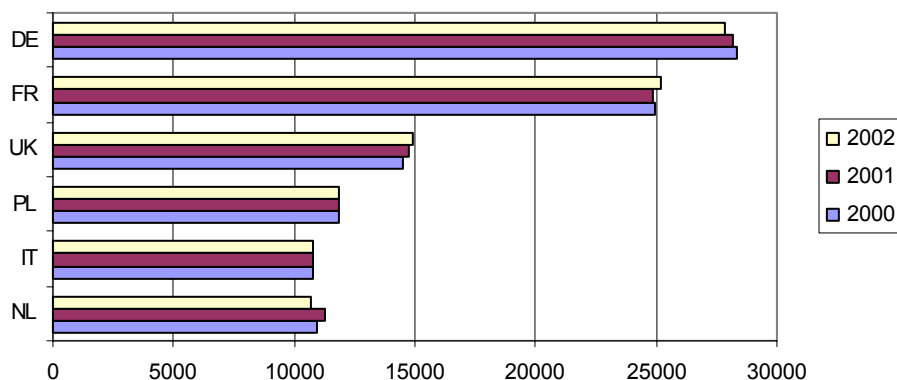
WISSENSWERTES ZUR METHODIK 7

BEZOGEN AUF DIE ERWEITERTE EUROPÄISCHE UNION MIT 25 MITGLIEDSTAATEN (EU-15 UND ACC) ENTFIELEN IM JAHR 2002 15,3 % DER ERZEUGUNG VON KUHMITCH AUF DIE 10 BEITRETENDE LÄNDER

1. DIE MILCHERZEUGUNG DER LANDWIRTSCHAFTLICHEN BETRIEBE

SCHAUBILD 1.1 :

Vergleich der gesamten jährlichen Kuhmilcherzeugung in den sechs Mitgliedstaaten, auf die jeweils über 5 % der gesamten Erzeugung entfällt, in 1000 t



Unter den 25 Länder (EU-15 und ACC) erzeugen die sechs Länder, auf die jeweils über 5 % der Kuhmilcherzeugung entfällt, zusammen mehr als 70 % der Milch (siehe Tabelle 1.1).

Deutschland, Frankreich und das Vereinigte Königreich erzeugen jeweils über 10 % der erzeugten Kuhmilch insgesamt und auf diese Länder entfallen zusammengenommen mehr als 47 % der Kuhmilcherzeugung. Mit Polen (9 %) erhöht sich dieser Prozentsatz auf knapp 56 % der gesamten Kuhmilcherzeugung.

Polen erzeugt halb so viel Kuhmilch wie Frankreich (der zweitgrößte Kuhmilcherzeuger der Union) und ist unter dem Produktionsniveau des Vereinigten Königreichs und leicht über dem Produktionsniveau von Italien und der Niederlande angesiedelt.

In absoluten Werten liegt die Schätzung der Gesamterzeugung von Kuhmilch der zehn beitretenden Länder unter der Erzeugung der beiden wichtigsten Erzeugerländer der Union.

Während die Erzeugung von Kuhmilch in den landwirtschaftlichen Betrieben der Mitgliedstaaten im Beobachtungszeitraum stabil geblieben ist, scheint sie in den beitretenden Ländern von 23 043 (1 000 t) im Jahr 1998 auf 21 965 (1 000 t) im Jahr 2002 leicht zurückgegangen zu sein.



TABELLE 1.1 :
Gesamte Kuhmilcherzeugung der landwirtschaftlichen Betriebe (1 000 t) – EU-15 und ACC = 100 %

	1998	%	1999	%	2000	%	2001	%	2002	%
TOT EU15	120757.5	84.0	121691.5	84.5	121361.4	84.7	121834.9	84.7	121211.3	84.7
TOT ACC	23043.0	16.0	22279.4	15.5	21919.9	15.3	22036.6	15.3	21965.0	15.3
TOT EU15+ACC	143800.4	100.0	143970.9	100.0	143281.3	100.0	143871.5	100.0	143176.3	100.0
DE	28328.9	19.7	28334.2	19.7	28332.4	19.8	28191.3	19.6	27874.4	19.5
FR	24807.0	17.3	24831.0	17.2	24929.4	17.4	24879.1	17.3	25172.8	17.6
UK	14639.7	10.2	15021.2	10.4	14495.6	10.1	14715.2	10.2	14904.6	10.4
PL	12596.0	8.8	12272.0	8.5	11889.0	8.3	11884.0	8.3	11873.0	8.3
IT	11036.0	7.7	11032.2	7.7	10773.8	7.5	10764.2	7.5	10743.2	7.5
NL	10995.0	7.6	11174.0	7.8	10966.0	7.7	11291.2	7.8	10677.0	7.5
ES	6104.4	4.2	6144.0	4.3	6289.8	4.4	6494.8	4.5	6592.2	4.6
IE	5141.8	3.6	5172.4	3.6	5211.7	3.6	5390.1	3.7	5229.5	3.7
DK	4603.0	3.2	4591.0	3.2	4719.0	3.3	4552.8	3.2	4590.1	3.2
BE	3418.0	2.4	3382.0	2.3	3425.0	2.4	3357.0	2.3	3160.0	2.2
SE	3331.0	2.3	3350.0	2.3	3348.0	2.3	3339.0	2.3	3274.0	2.3
AT	3042.6	2.1	3131.9	2.2	3233.1	2.3	3299.6	2.3	3292.2	2.3
CZ	2797.5	1.9	2818.0	2.0	2787.0	1.9	2780.0	1.9	2804.0	2.0
FI	2447.3	1.7	2475.3	1.7	2523.6	1.8	2529.6	1.8	2532.0	1.8
HU	2100.4	1.5	2099.7	1.5	2136.8	1.5	2136.0	1.5	2068.1	1.4
LT	1915.1	1.3	1702.0	1.2	1713.0	1.2	1718.4	1.2	1764.9	1.2
PT	1850.0	1.3	2008.9	1.4	2060.2	1.4	1983.2	1.4	2103.5	1.5
SK	1176.0	0.8	1150.5	0.8	1099.0	0.8	1147.0	0.8	1162.0	0.8
LV	948.1	0.7	797.0	0.6	823.0	0.6	846.0	0.6	812.0	0.6
EL	748.7	0.5	776.8	0.5	789.3	0.6	778.1	0.5	795.0	0.6
EE	730.0	0.5	626.1	0.4	629.6	0.4	684.0	0.5	611.0	0.4
SI	599.0	0.4	634.0	0.4	649.0	0.5	653.0	0.5	686.0	0.5
LU	264.0	0.2	266.6	0.2	264.5	0.2	269.7	0.2	270.7	0.2
CY	134.0	0.1	132.5	0.1	146.6	0.1	141.5	0.1	141.5	0.1
MT	46.9	0.0	47.6	0.0	46.9	0.0	46.7	0.0	42.5	0.0

Kursiv gedruckt: geschätzte Daten.

Quelle: Auszug aus der Datenbank New Cronos von Eurostat vom 20.11.2003.

TABELLE 1.2 :
Vergleich der Milcherzeugung (Kuh-, Schaf-, Ziegen-, Büffelmilch) der landwirtschaftlichen Betriebe – Mitgliedstaaten und beitretende Länder – von 1998 bis 2002 – 1 000 t
Gesamte Vollmilcherzeugung (alle Milchsorten) der landwirtschaftlichen Betriebe

	1998	1999	2000	2001	2002
1. Mitgliedstaaten (EU-15)	124177.5	125153.0	125272.1	125642.1	124961.6
2. Beitretende Länder	23187.4	22368.8	22063.0	22190.1	22096.1
3. PL	12638.0	12314.0	11930.0	11923.0	11908.0
Anteil (2) / (1)	18.67%	17.87%	17.61%	17.66%	17.68%
Anteil (3) / (1)	10.18%	9.84%	9.52%	9.49%	9.53%

Gesamte Kuhmilcherzeugung der landwirtschaftlichen Betriebe

	1998	1999	2000	2001	2002
1. Mitgliedstaaten (EU-15)	120757.5	121691.5	121361.4	121834.9	121211.3
2. Beitretende Länder	23043.0	22279.4	21919.9	22036.6	21965.0
3. PL	12596.0	12272.0	11889.0	11884.0	11873.0
Anteil (2) / (1)	19.08%	18.27%	18.06%	18.09%	18.12%
Anteil (3) / (1)	10.43%	10.08%	9.80%	9.75%	9.80%

Quelle: Auszug aus der Datenbank New Cronos von Eurostat vom 20.11.2003.

Die geschätzte Milcherzeugung insgesamt (gesamte Milch) der beitretenden Länder gegenüber der Gesamterzeugung der Europäischen Union verringerte sich von 18,67 % im Jahr 1998 auf 17,68 % im Jahr 2002.

Polen allein erzeugt ca. 10 % der gesamten Milcherzeugung der derzeitigen Europäischen Union (EU-15). Dieser Anteil ging von 10,18 % im Jahre 1998 auf 9,53 % im Jahre 2002 leicht zurück.

TABELLE 1.3:

Milcherzeugung (gesamte Milch) der landwirtschaftlichen Betriebe – Kandidatenländer - von 1998 bis 2002 – 1 000 t

		1998	1999	2000	2001	2002	TOTAL	%
Tschechische Republik (CZ)	A ¹	2797.5	2818.0	2787.0	2780.0	2804.0	13986.5	12.5%
	B ²	2797.5	2818.0	2787.0	2780.0	2804.0	13986.5	12.5%
Estland (EE)	A	730.4	626.7	630.3	684.8	611.6	3283.8	2.9%
	B	730.0	626.1	629.6	684.0	611.0	3280.7	2.9%
Zypern (CY)	A	177.9	178.0	193.8	199.4	199.4	948.5	0.8%
	B	134.0	132.5	146.6	141.5	141.5	696.1	0.6%
Lettland (LV)	A	950.2	798.7	825.0	848.0	814.0	4235.9	3.8%
	B	948.1	797.0	823.0	846.0	812.0	4226.1	3.8%
Litauen (LT)	A	1929.9	1714.0	1725.0	1729.8	1770.9	8869.6	7.9%
	B	1915.1	1702.0	1713.0	1718.4	1764.9	8813.4	7.9%
Ungarn (HU)	A	2116.9	2106.9	2150.9	2151.2	2081.5	10607.5	9.5%
	B	2100.4	2099.7	2136.8	2136.0	2068.1	10541.0	9.4%
Malta (MT)	A	49.7	50.4	49.7	49.5	46.6	245.9	0.2%
	B	46.9	47.6	46.9	46.7	42.5	230.6	0.2%
Polen (PL)	A	12638.0	12314.0	11930.0	11923.0	11908.0	60713.0	54.3%
	B	12596.0	12272.0	11889.0	11884.0	11873.0	60514.0	54.1%
Slowenien (SI)	A	601.0	636.0	651.0	655.0	688.0	3231.0	2.9%
	B	599.0	634.0	649.0	653.0	686.0	3221.0	2.9%
Slowakei (SK)	A	1196.0	1126.1	1120.3	1169.4	1172.0	5783.8	5.2%
	B	1176.0	1150.5	1099.0	1147.0	1162.0	5734.0	5.1%
GESAMTZAHL	A	23187.4	22368.8	22063.0	22190.1	22096.1	111905.5	100.0%
	B	23043.0	22279.4	21919.9	22036.6	21965.0	111243.3	100.0%
Bulgarien (BG)	A	1637.0	1706.0	1705.0	1391.9	1508.6	7948.5	
	B	1326.0	1388.0	1409.0	1224.1	1305.9	6653.0	
Rumänien (RO)	A	5603.0	5418.0	5323.0	5482.0	NT	21826.0	
	B	5248.0	5076.0	5002.0	5159.0	NT	20485.0	
Türkei (TR)	A	NT	NT	NT	NT	NT	0.0	
	B	NT	NT	NT	NT	NT	0.0	

NT: Nicht übermittelt.

Kursiv gedruckt: geschätzte Daten.

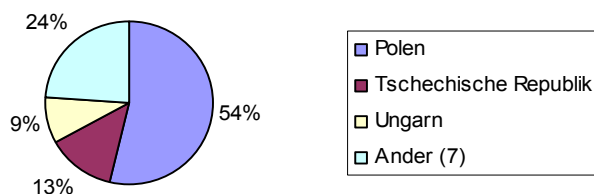
¹: A = Gesamte Vollmilcherzeugung der landwirtschaftlichen Betriebe.

²: B = Gesamte Kuhmilcherzeugung der landwirtschaftlichen Betriebe.

Quelle: Auszug aus der Datenbank New Cronos von Eurostat vom 20.11.2003.

SCHAUBILD 1.3:

Beitretende Länder, deren durchschnittliche jährliche Kuhmilcherzeugung über 2 Mio. Tonnen beträgt.



Im Berichtszeitraum entfiel allein auf Polen ein Anteil von knapp 54 % an der gesamten Milcherzeugung der beitretenden Länder, gefolgt von der Tschechischen Republik mit knapp 13 %, Ungarn mit über 9 %, Litauen mit knapp 8 % und der Slowakischen Republik mit gut 5 %.

2. MILCHAUFNAHME UND –WEITERVERARBEITUNG DURCH DIE MOLKEREIEN (JÄHRLICHE DATEN)

Acht wichtige statistische Positionen werden mit Blick auf die Verfügbarkeit der von den Kandidatenländern an Eurostat übermittelten Daten geprüft (siehe Schaubild 2.1).

Diese Positionen betreffen die Tätigkeit der Molkereien:

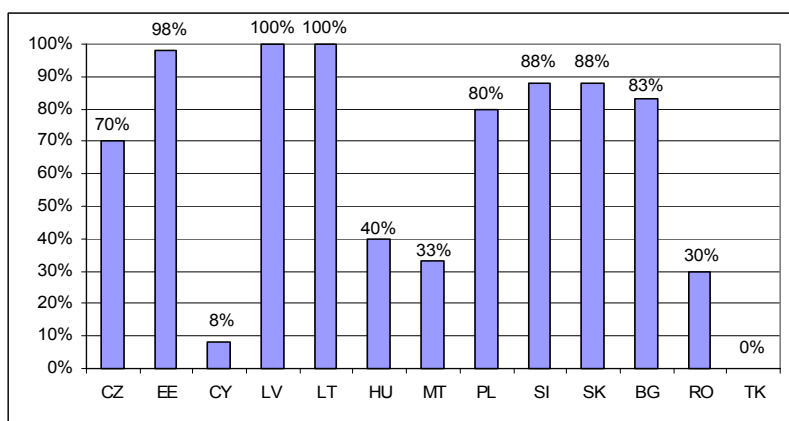
- gesamte Milchaufnahme (Milch insgesamt)
- Kuhmilchaufnahme
- Erzeugung von Konsummilch
- Erzeugung von Sahne für den Verbrauch
- Erzeugung von Sauermilch (Joghurt)
- Erzeugung von Kondensmilch
- Erzeugung von Butter
- Erzeugung von Käse.

Zwei Länder, Lettland und Litauen, liefern 100 % der Daten.

Fünf Länder liefern über 75 % der Daten, nämlich Estland, Polen, Slowenien, die Slowakei und Bulgarien.

Schaubild 2.1

Verfügbarkeit der statistischen Daten über die Milchaufnahme und –verarbeitung der Molkereien mit Blick auf die Kandidatenländer (8 Positionen) – von 1998 bis 2002 - in %



Quelle: Auszug aus der Datenbank New Cronos von Eurostat vom 20.11.2003

Von den etwa sechzig Positionen, die in der Tabelle der jährlich von den Molkereien zu übermittelnden Daten enthalten sind, sind nur acht Positionen Gegenstand statistischer Angaben, die von den Kandidatenländern Eurostat freiwillig regelmäßig übermittelt werden.

Bezogen auf die fünf Referenzjahre und die acht berücksichtigten Positionen ist die größte Verfügbarkeit statistischer Angaben bei der Kuhmilchaufnahme (Tabelle 2.2), der Konsummilcherzeugung (Tabelle 2.3) und der Käseerzeugung (Tabelle 2.4) festzustellen.

TABELLE 2.2

Kuhmilchaufnahme durch die Molkereien – von 1998 bis 2002 – 1 000 t

	1998	1999	2000	2001	2002
Gesamtzahl beitretende Länder	15234.3	14287.2	14491.4	15215.7	15445.5
Tschechische Republik (CZ)	2522.5	2454.2	2565.7	2584.9	2594.0
Estland (EE)	531.8	404.4	408.7	427.6	495.3
Zypern (CY)	126.0	128.2	135.3	<i>133.5</i>	<i>133.5</i>
Lettland (LV)	464.0	389.6	398.1	403.0	385.0
Litauen (LT)	1257.4	1048.1	947.0	982.4	970.3
Ungarn (HU)	1769.0	1767.3	1829.7	1960.3	1904.2
Malta (MT)	45.2	<i>46.5</i>	<i>45.8</i>	45.2	42.5
Polen (PL)	7152.0	6680.0	6780.6	7235.7	7436.0
Slowenien (SI)	424.5	439.4	450.6	462.4	482.3
Slowakei (SK)	941.9	929.5	929.9	980.6	1002.4
Bulgarien (BG)	406.0	414.0	718.8	696.9	750.6
Rumänien (RO)	NT	NT	NT	NT	NT
Türkei (TR)	NT	NT	NT	NT	NT

NT: Nicht übermittelt.

Kursiv gedruckt: geschätzte Daten.

Quelle: Auszug aus der Datenbank New Cronos von Eurostat vom 20.11.2003.

TABELLE 2.3:
Konsummilcherzeugung – von 1998 bis 2002 – 1 000 t

	1998	1999	2000	2001	2002
Gesamtzahl beitretende Länder	3290.6	3185.8	3153.8	3253.0	4455.7
Tschechische Republik (CZ)	503.7	488.3	474.9	469.9	483.2
Estland (EE)	54.7	57.6	59.1	60.9	65.6
Zypern (CY)	NT	NT	NT	NT	NT
Lettland (LV)	67.3	105.8	105.8	100.6	89.4
Litauen (LT)	81.8	74.0	76.1	78.7	81.5
Ungarn (HU)	NT	NT	NT	NT	1199.2
Malta (MT)	NT	NT	NT	29.8	31.9
Polen (PL)	2004.0	1854.0	1840.6	1900.1	1896.5
Slowenien (SI)	272.8	284.8	265.3	282.0	286.5
Slowakei (SK)	306.3	321.3	332.0	331.0	321.9
Bulgarien (BG)	26.8	18.4	34.6	38.6	28.6
Rumänien (RO)	122.0	180.0	166.0	163.0	NT
Türkei (TR)	NT	NT	NT	NT	NT

NT: Nicht übermittelt.

Quelle: Auszug aus der Datenbank New Cronos von Eurostat vom 20.11.2003.

TABELLE 2.4
Käseerzeugung – von 1998 bis 2002 – 1 000 t

	1998	1999	2000	2001	2002
Gesamtzahl beitretende Länder	652.8	703.9	703.6	748.8	933.8
Tschechische Republik (CZ)	83.0	116.1	121.3	120.1	131.1
Estland (EE)	19.6	19.8	20.0	22.0	22.3
Zypern (CY)	NT	NT	NT	NT	NT
Lettland (LV)	10.1	23.0	21.8	24.2	24.3
Litauen (LT)	34.5	34.5	40.2	48.2	65.3
Ungarn (HU)	NT	NT	NT	NT	156.0
Malta (MT)	2.1	NT	NT	2.3	2.5
Polen (PL)	432.0	438.2	427.5	455.2	467.1
Slowenien (SI)	19.9	20.5	21.5	21.9	22.9
Slowakei (SK)	51.6	51.8	51.3	54.9	42.3
Bulgarien (BG)	42.1	28.2	83.3	71.1	81.7
Rumänien (RO)	36.7	31.0	27.8	30.5	NT
Türkei (TR)	NT	NT	NT	NT	NT

NT: Nicht übermittelt.

Quelle: Auszug aus der Datenbank New Cronos von Eurostat vom 20.11.2003.

3. UNTERSCHIEDE ZWISCHEN DER ERZEUGUNG UND DER AUFNAHME VON KUHMITCH – VON 1998 BIS 2002 – 1 000 T

Unter der „Erzeugung von Kuhmilch“ versteht man die in landwirtschaftlichen Betrieben erzeugte Milch, die zur Aufnahme durch die Molkereien und zum Eigenverbrauch, zur Weiterverarbeitung im Betrieb, zum Direktverkauf oder zur Viehfütterung vorgesehen ist.

Unter der „Aufnahme von Kuhmilch“ versteht man die von Molkereien (bzw. angeschlossenen Unternehmen) bei landwirtschaftlichen Betrieben aufgenommene Milch, die nach der Verpackung bzw. Verarbeitung zur Inverkehrbringung vorgesehen ist.

Durchschnitt der beitretenden Länder insgesamt

Der Anteil der Kuhmilcherzeugung der landwirtschaftlichen Betriebe, der nicht von Molkereien aufgenommen wurde, hat sich für alle beitretenden Länder durchschnittlich von 33,9 % im Jahre 1998 auf 29,7 % im Jahre 2002 verringert. Dieser Unterschied ist auf die Struktur der Milchwirtschaft zurückzuführen, die in den Mitgliedstaaten „industrieller“ ausgeprägt ist, während in den beitretenden Ländern die lokale Wirtschaft bei der Verarbeitung und dem Absatz der Milchendprodukte eine wichtige Rolle spielt.

TABELLE 3
Unterschiede zwischen der Erzeugung (landwirtschaftlicher Betriebe) und der Aufnahme (Molkereien) in den Kandidatenländern verglichen mit EU-15 – von 1998 bis 2002 – 1 000 t

	1998				1999				2000			
	spalte 1	spalte 2	spalte 3	spalte 4	spalte 1	spalte 2	spalte 3	spalte 4	spalte 1	spalte 2	spalte 3	spalte 4
	Produktion	Sammlung	Unterschied	%	Produktion	Sammlung	Unterschied	%	Produktion	Sammlung	Unterschied	%
EU15	120757.5	113695.6	7061.8	5.8	121691.5	114946.3	6745.1	5.5	121361.4	114282.2	7079.2	5.8
ACC10	23043.0	15234.3	7808.7	33.9	22279.4	14287.2	7946.7	35.7	21919.9	14491.4	7428.5	33.9
CZ	2797.5	2522.5	275.0	9.8	2818.0	2454.2	363.8	12.9	2787.0	2565.7	221.3	7.9
EE	730.0	531.8	198.2	27.2	626.1	404.4	221.7	35.4	629.6	408.7	220.9	35.1
CY	134.0	126.0	8.0	6.0	132.5	128.2	4.3	3.2	146.6	135.3	11.3	7.7
LV	948.1	464.0	484.1	51.1	797.0	389.6	407.4	51.1	823.0	398.1	424.9	51.6
LT	1915.1	1257.4	657.7	34.3	1702.0	1048.1	653.9	38.4	1713.0	947.0	766.0	44.7
HU	2100.4	1769.0	331.4	15.8	2099.7	1767.3	332.4	15.8	2136.8	1829.7	307.1	14.4
MT	46.9	45.2	1.7	3.7	47.6	46.5	1.1	2.3	46.9	45.8	1.1	2.3
PL	12596.0	7152.0	5444.0	43.2	12272.0	6680.0	5592.0	45.6	11889.0	6780.6	5108.4	43.0
SI	599.0	424.5	174.5	29.1	634.0	439.4	194.6	30.7	649.0	450.6	198.4	30.6
SK	1176.0	941.9	234.1	19.9	1150.5	929.5	175.5	15.9	1099.0	929.9	169.1	15.4
BG	1326.0	406.0	920.0	69.4	1388.0	414.0	974.0	70.2	1409.0	718.8	690.2	49.0
RO	5248.0	NT			5076.0	NT			5002.0	NT		
TR	NT	NT			NT	NT			NT	NT		

	2001				2002			
	spalte 1	spalte 2	spalte 3	spalte 4	spalte 1	spalte 2	spalte 3	spalte 4
	Produktion	Sammlung	Unterschied	%	Produktion	Sammlung	Unterschied	%
EU15	121834.9	114887.1	6947.8	5.7	121211.3	114602.7	6608.6	5.5
ACC10	22036.6	15215.7	6820.9	31.0	21965.0	15445.5	6519.5	29.7
CZ	2780.0	2584.9	195.1	7.0	2804.0	2594.0	210.0	7.5
EE	684.0	427.6	256.4	37.5	611.0	495.3	115.7	18.9
CY	141.5	133.5	8.0	5.6	141.5	133.5	8.0	5.6
LV	846.0	403.0	443.0	52.4	812.0	385.0	427.0	52.6
LT	1718.4	982.4	736.0	42.8	1764.9	970.3	794.6	45.0
HU	2136.0	1960.3	175.6	8.2	2068.1	1904.2	163.9	7.9
MT	46.7	45.2	1.5	3.2	42.5	42.5	0.0	0.0
PL	11884.0	7235.7	4648.3	39.1	11873.0	7436.0	4437.0	37.4
SI	653.0	462.4	190.6	29.2	686.0	482.3	203.7	29.7
SK	1147.0	980.6	166.4	14.5	1162.0	1002.4	159.6	13.7
BG	1224.1	696.9	527.2	43.1	1305.9	750.6	555.3	42.5
RO	5159.0	NT			NT	NT		
TR	NT	NT			NT	NT		

Kursiv gedruckt: geschätzte Daten.
Spalte 1: In den landwirtschaftlichen Betrieben erzeugte Kuhmilch.
Spalte 2: Von den Molkereien bei den landwirtschaftlichen Betrieben aufgenommene Kuhmilch.
Spalte 3 = Spalte 1 - Spalte 2
Spalte 4 = Spalte 3 / Spalte 1
Quelle: Auszug aus der Datenbank New Cronos von Eurostat vom 20.11.2003.

Unterschiede nach Ländern

Zwischen den beitrittswilligen Ländern sind sehr große Abweichungen zu verzeichnen.

In den beitretenden Ländern wird knapp ein Drittel der Erzeugung nicht von Molkereien aufgenommen. Dies bedeutet, dass ein Drittel der Milcherzeugung für den Eigenverbrauch im landwirtschaftlichen Betrieb, die interne Verarbeitung, den Direktverkauf oder als Futtermittel verwendet werden.

Aus diesen Informationen lassen sich für den Beobachtungszeitraum (1998-2002) zwei charakteristische Merkmale ableiten:

- Die Struktur der Milchwirtschaft in den Kandidatenländern unterscheidet sich grundlegend von der der Mitgliedstaaten;
- die Kette von der Erzeugung/Verarbeitung bis zur Inverkehrbringung des Milchendprodukts beruht weiterhin auf einer speziellen lokalen Wirtschaft, die sich vermutlich im Übergang zu einem stärker industriell ausgeprägten System befindet.

ENTWICKLUNG DER MILCHSTATISTIK IN EU

Im Jahr 2004 wird die Übermittlung der Milchstatistik nach den geltenden europäischen Rechtsakten für alle beitretenden Ländern verbindlich. Die derzeit auf freiwilliger Basis vorliegenden Daten sind eine erste „Abbildung“ der Situation im Jahre 2003 und können als Vergleichsgrundlage für die folgenden Jahre herangezogen werden.

Merkmale der Entwicklung der Milchwirtschaft:

- Die Konzentration und die Internationalisierung der Milchwirtschaft sind bereits in den Mitgliedstaaten von EU-15 spürbar; auch die künftigen beitretende Länder werden dem nicht entgehen.
- Auftreten und vielfältige Valorisierung neuer Erzeugnisse der Milchwirtschaft (beispielsweise Molke und Kaseine), die mit einer Abnahme des Verbrauchs klassischerer Milcherzeugnisse wie Butter einhergehen.

Statistische Indikatoren, deren Entwicklung in den künftigen beitretenden Ländern beobachtet werden muss:

- Entwicklung der Zahl der Milcherzeugnisse, die Gegenstand einer jährlichen statistischen Information sein werden. Derzeit ist diese Zahl vergleichsweise begrenzt; knapp zehn Positionen sind von der regelmäßigen Übermittlung statistischer Angaben betroffen (siehe Schaubild 2.1). Wahrscheinlich wird es in den beitretenden Ländern angesichts der Nachfrage der Verbraucher und des technischen Fortschritts zu einer Diversifizierung der Milchwirtschaft gegenüber der derzeitigen Situation kommen. Die Systeme der jährlichen statistischen Erhebungen werden an diese Entwicklung angepasst.
- Entwicklung der monatlichen statistischen Information: Die Zahl der betroffenen Milcherzeugnisse und die Einhaltung der Datenübermittlungsfristen werden Aufschluss geben über den Grad der Leis-

tungsfähigkeit des Systems zur Erhebung der monatlichen statistischen Angaben, das in den künftigen beitretenden Ländern implementiert wird.

- Qualität und Genauigkeit der vierteljährlichen Statistiken über die Struktur der Milchaufnahme- und Milchverarbeitungsbetriebe. Die ersten Daten aus den beitretenden Ländern werden für das Jahr 2006 erwartet.
- Entwicklung des Verhältnisses zwischen der Milcherzeugung im Betrieb und der Milchaufnahme durch die Molkereien: Dieses derzeit erhöhte Verhältnis ist charakteristisch für die Situation der Milchwirtschaft in den beitretenden Ländern in den letzten Jahren gegenüber der Situation in den Mitgliedstaaten (siehe Tabelle 3). Diese Entwicklung wird unter anderem der Indikator sein für eine Verstärkung des industriellen Charakters der Aufnahme und insbesondere der Verarbeitung von Milch zu für den Verbrauch bestimmten Fertigerzeugnissen.
- Die Genauigkeit der fachbezogenen Definitionen von Milch und Milcherzeugnissen gemäß den diesbezüglich verwendeten Systematiken wird Gegenstand von Annäherungsarbeiten sein, damit die milchstatistischen Daten von EU vergleichbar und qualitativ hochwertig sein werden.
- Übermittlung von Daten für drei Bereiche im Zusammenhang mit der vorhersehbaren Entwicklung der Milchwirtschaft: Eiweißgehalt in den wichtigsten Milcherzeugnissen (von zunehmender Bedeutung), Kuhmilcherzeugung auf regionaler Grundlage (NUTS II) im Rahmen einer zunehmend territorial ausgerichteten Gemeinsamen Agrarpolitik und Milchversorgungsbilanzen, u. a. zur Ermittlung der Anteile der wichtigsten Milcherzeugnisse, die auf die menschliche Ernährung entfallen.

➤ WISSENSWERTES ZUR METHODIK

Rechtsakte: insbesondere die Richtlinie 96/19/EG des Rates (ABl. L 78 vom 28. März 1996) und die Entscheidung 97/80/EG der Kommission (ABl. L 24 vom 25. Januar 1997).

Betroffene Daten:

- Aufnahme und Verarbeitung von Milch durch die Molkereien auf monatlicher Grundlage; die Erhebungen werden anhand einer repräsentativen Stichprobe durchgeführt.
- Aufnahme und Verarbeitung von Milch durch die Molkereien auf jährlicher Grundlage; es handelt sich um Vollerhebungen.
- Erzeugung und Verarbeitung von Milch durch die landwirtschaftlichen Betriebe auf jährlicher Grundlage.
- Daten über die Struktur der Milchaufnahme- und Milchverarbeitungsbetriebe auf vierteljährlicher Grundlage.

Betroffene Erzeugnisse und Erhebungseinheiten: Die statistischen Erhebungen betreffen Kuh-, Ziegen-, Schaf- und Büffelmilch sowie ca. sechzig Milchverarbeitungserzeugnisse und -nebenerzeugnisse, deren Definitionen in den vorgenannten europäischen Rechtsakten enthalten sind. Allerdings übermitteln die beitretenden Länder nicht für alle Erzeugnisse Angaben. Diese sind nämlich in statistischer Hinsicht noch nicht verfügbar oder liegen für bestimmte Nebenerzeugnisse nicht vor.

Bei den Erhebungseinheiten handelt es sich um die Milcherzeugungs-, Milchaufnahme und Milchverarbeitungsbetriebe und/oder die örtlichen Erzeugungs-, Aufnahme- und Verarbeitungseinheiten.

Beitretende Länder: Tschechische Republik (CZ), Estland (EE), Zypern (CY), Lettland (LV), Litauen (LT), Ungarn (HU), Malta (MT), Polen (PL), Slowenien (SI), Slowakei (SK). Drei andere Länder, nämlich Bulgarien (BG), Rumänien (RO) und die Türkei (TR) sind Kandidatenländer.

Weitere Informationsquellen:

➤ Datenbanken

NewCronos, Thema 5

Wenn Sie weitere Auskünfte wünschen oder an unseren Veröffentlichungen, Datenbanken oder Auszügen daraus interessiert sind, wenden Sie sich bitte an einen unserer **Data Shops**:

DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA – Roma
DANMARKS STATISTIK Bibliotek og Information Eurostat Data Shop Sejrøgade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tlf. (45) 39 17 30 30 Fax (45) 39 17 30 03 E-mail: bib@dst.dk URL: http://www.dst.dk/bibliotek	Statistisches Bundesamt Eurostat Data Shop Berlin Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 Berlin Tel. (49) 1888-644 94 27/28 (49) 611 75 94 27 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: datashop@destatis.de URL: http://www.eu-datashop.de/	INE Eurostat Data Shop Paseo de la Castellana, 183 Despacho 011B Entrada por Estébanez Calderón E-28046 MADRID Tel. (34) 915 839 167/ 915 839 500 Fax (34) 915 830 357 E-mail: datashop.eurostat@ine.es URL: http://www.ine.es/produser/datashop/index.html Member of the MIDAS Net	INSEE Info Service Eurostat Data Shop 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tél. (33) 1 53 17 88 44 Fax (33) 1 53 17 88 22 E-mail: datashop@insee.fr Member of the MIDAS Net	ISTAT Centro di informazione statistica Sede di Roma Eurostat Data Shop Via Cesare Balbo, 11a I-00184 Roma Tel. (39) 06 46 73 32 28 Fax (39) 06 46 73 31 01/ 07 E-mail: datashop@istat.it URL: http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html Member of the MIDAS Net
ITALIA – Milano	NEDERLAND	PORTUGAL	SUOMI/FINLAND	SVERIGE
ISTAT Ufficio Regionale per la Lombardia Eurostat Data Shop Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460 Fax (39) 02 80 61 32 304 E-mail: mileuro@tin.it URL: http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html Member of the MIDAS Net	Centraal Bureau voor de Statistiek Eurostat Data Shop - Voorburg Postbus 4000 NL-2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31) 70 337 49 00 Fax (31) 70 337 59 84 E-mail: datashop@cbs.nl URL: www.cbs.nl/eurodatashop	Eurostat Data Shop Lisboa INE/Serviço de Difusão Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: data.shop@ine.pt	Statistics Finland Eurostat Data Shop Helsinki Tilastokirjasto PL 2B FIN-00022 Tilastokeskus Työpajatu 13 B, 2. Kerros, Helsinki P. (358) 9 17 34 22 21 F. (358) 9 17 34 22 79 Sähköposti: datashop@stat.fi URL: http://www.tilastokeskus.fi/tk/ikk/datashop/	Statistics Sweden Information service Eurostat Data Shop Karlavägen 100 - Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46) 8 50 69 48 01 Fax (46) 8 50 69 48 99 E-post: infoservice@scb.se URL: http://www.scb.se/templates/Standard_22884.asp
UNITED KINGDOM	NORGE	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA	UNITED STATES OF AMERICA	
Eurostat Data Shop Office for National Statistics Room 1.015 Cardiff Road Newport South Wales NP10 8XG United Kingdom Tel. (44) 1633 81 33 69 Fax (44) 1633 81 33 33 E-mail: eurostat.datashop@ons.gov.uk	Statistics Norway Library and Information Centre Eurostat Data Shop Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42 / 43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: Datashop@ssb.no URL: http://www.ssb.no/bibliotek/datashop/	Statistisches Amt des Kantons Zürich Eurostat Data Shop Bleicherweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41) 1 225 12 12 Fax (41) 1 225 12 99 E-mail: datashop@statistik.zh.ch URL: http://www.statistik.zh.ch	Harver Analytics Eurostat Data Shop 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1) 212 986 93 00 Fax (1) 212 986 69 81 E-mail: eurodata@haver.com URL: http://www.haver.com/	

Media Support Eurostat (nur für Journalisten):
 Bech Gebäude Büro A4/017 • L-2920 Luxembourg • Tel. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 35349 • e-mail: eurostat-mediasupport@cec.eu.int

Auskünfte zur Methodik:

Franco Zampogna et Anne-Claire Tissot, Eurostat / E2, L-2920 Luxembourg, Tel. (352) 4301 37268, 36234, Fax (352) 4301 37318, E-mail: franco.zampogna@cec.eu.int, anne-claire.tissot@cec.eu.int

ORIGINAL: Französisch

Unsere Internet-Adresse: www.europa.eu.int/comm/eurostat/ Dort finden Sie weitere Informationen.

Ein Verzeichnis unserer Verkaufsstellen in der ganzen Welt erhalten Sie beim **Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften**

2 rue Mercier – L-2985 Luxembourg
 Tel. (352) 2929 42118 Fax (352) 2929 42709
 URL: <http://publications.eu.int>
 E-mail: info-info-opoce@cec.eu.int

BELGIQUE/BELGIË – DANMARK – DEUTSCHLAND – GREECE/ELLADA – ESPAÑA – FRANCE – IRELAND – ITALIA – LUXEMBOURG – NEDERLAND – ÖSTERREICH
 PORTUGAL – SUOMI/FINLAND – SVERIGE – UNITED KINGDOM – ISLAND – NORGE – SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA – BALGARJA – CESKÁ REPUBLIKA – CYPRUS
 EESTI – HRVATSKA – MAGYARORSZÁG – MALTA – POLSKA – ROMÂNIA – RUSSIA – SLOVAKIA – SLOVENIA – TÜRKIYE – AUSTRALIA – CANADA – EGYPT – INDIA
 ISRAËL – JAPAN – MALAYSIA – PHILIPPINES – SOUTH KOREA – THAILAND – UNITED STATES OF AMERICA

Bestellschein

Ich möchte „Statistik kurz gefasst“ abonnieren (vom 1.1.2004 bis 31.12.2004):
 (Anschriften der Data Shops und Verkaufsstellen siehe oben)
 Alle 9 Themenkreise (etwa 200 Ausgaben)

- Papier: 240 EUR
 Gewünschte Sprache: DE EN FR

Statistik kurz gefasst kann von der Eurostat Web-Seite kostenlos als pdf-Datei heruntergeladen werden. Sie müssen sich lediglich dort eintragen.
 Für andere Lösungen wenden Sie sich bitte an Ihren Data Shop.

- Bitte schicken Sie mir ein Gratisexemplar des „Eurostat Minikatalogs“ (er enthält eine Auswahl der Produkte und Dienste von Eurostat)
 Gewünschte Sprache: DE EN FR
- Ich möchte das Gratisabonnement von „Statistische Referenzen“ (Kurzinformationen zu den Produkten und Diensten von Eurostat)
 Gewünschte Sprache: DE EN FR

- Herr Frau
 (bitte in Großbuchstaben)

Name: _____ Vorname: _____
 Firma: _____ Abteilung: _____
 Funktion: _____
 Adresse: _____
 PLZ: _____ Stadt: _____
 Land: _____
 Tel.: _____ Fax: _____
 E-mail: _____

Zahlung nach Erhalt der Rechnung vorzugsweise:

- durch Banküberweisung
 Visa Eurocard

Karten-Nr.: _____ gültig bis: ____/____/____

Ihre MwSt.-Nr. f.d. innergemeinschaftlichen Handel:

Fehlt diese Angabe, wird die MwSt. berechnet. Eine Rückerstattung ist nicht möglich.